

Poland-Chorzów: Building services

OJ S 186/2021 24/09/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku im. Gen. Jerzego Ziętka Spółka Akcyjna

Postal address: Aleja Różana 2

Town: Chorzów

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 41-501

Country: Poland

Contact person: Marek Stempel

E-mail: zamowienia.publiczne@parkslaski.pl

Telephone: +48 666031386

Fax: +48 327905376

Internet address(es):

Main address: www.parkslaski.pl

Address of the buyer profile: <http://www.wpkiw.4bip.pl/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://parkslaski.logintrade.net/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Spółka Akcyjna, w której ponad 50% akcji posiadają jednostki sektora finansów publicznych

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„WYKONANIE I MONTAŻ MODELU UKŁADU SŁONECZNEGO NA TERENIE WPKiW S.A. w CHORZOWIE”

Reference number: 22/PN/U/2021/MS

II.1.2. Main CPV code

71315000 Building services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest „WYKONANIE I MONTAŻ MODELU UKŁADU SŁONECZNEGO NA TERENIE WPKiW S.A. w CHORZOWIE”

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45111291 Site-development work, 45233222 Paving and asphaltting works, 45262510 Stonework, 79421200 Project-design services other than for construction work, 14820000 Glass

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22A Katowicki

Main site or place of performance: Miasto Chorzów, teren administrowany przez Zamawiającego

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest „WYKONANIE I MONTAŻ MODELU UKŁADU SŁONECZNEGO NA TERENIE WPKiW S.A. w CHORZOWIE”

2. Szczególne warunki Zamawiającego dotyczące prowadzenia inwestycji na terenie Parku Śląskiego:

1) Wykonawca zobowiązany będzie do przestrzegania zapisów regulaminu porządkowego obowiązującego na terenie WPKiW S.A. Na terenie obowiązuje strefa zamieszkania, co zobowiązuje pojazdy Wykonawcy do parkowania na wyznaczonych parkingach oraz poruszania się z maksymalną prędkością do 20km/h jak również przestrzegania zasady pierwszeństwa pieszego przed pojazdem;

2) prace będą mogły być prowadzone w dni powszednie od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00-18:00, ewentualnie po uzyskaniu każdorazowej zgody Zamawiającego w soboty w godz. 6:00-12:00.

3. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają projektowane postanowienia umowy (Załącznik nr 2 do SWZ).

4. Rozwiązania równoważne:

1) w Programie funkcjonalno - użytkowym zawartym w Załączniku nr 3 do SWZ nie wskazano znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę.

Wobec powyższego, nie znajduje zastosowania art. 99 ust. 5 i 6 ustawy Pzp;

2) w Programie funkcjonalno - użytkowym zawartym w Załączniku nr 3 do SWZ nie odniesiono się

do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 ustawy Pzp.

Wobec powyższego, nie znajduje zastosowania art. 101 ust. 4 ustawy Pzp.

5. Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych:

1) na potwierdzenie, że oferowane usługi spełniają określone przez Zamawiającego wymagania oraz cechy w opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 3 do SWZ),

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych: zdjęcia lub rysunki proponowanych elementów, karty katalogowe, a także aprobaty techniczne lub atesty lub certyfikaty dopuszczające do stosowania na terenie kraju;

2) Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeśli potwierdzają, że oferowane usługi spełniają określone przez Zamawiającego wymagania oraz cechy w w Programie funkcjonalno - użytkowym (Załącznik nr 3 do SWZ);

3) jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe będą niekompletne, Zamawiający na podstawie art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie;

4) Zamawiający zgodnie z art. 107 ust. 3 ustawy Pzp, nie wezwie do złożenia lub uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu albo zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania;

5) Zamawiający na podstawie art. 107 ust. 4 ustawy Pzp, może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

6. Wymagania dotyczące podwykonawstwa:

1) w świetle art. 462 ust. 1 ustawy Pzp Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy;

2) w takim przypadku, stosownie do treści art. 462 ust. 2 ustawy Pzp, Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę, w ofercie, części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz podania nazw ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani.

Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ust. 1 ustawy Pzp, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 120
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Zamawiający przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp.
2. Kryterium oceny ofert: cena ofertowa (brutto) - znaczenie 100% (punktów)

3. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości 5 000,00 PLN. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. Wymagania dotyczące wadium zostały szczegółowo opisane w pkt. XV SWZ.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku udziału w postępowaniu.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku udziału w postępowaniu.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli:

W okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie, w szczególności zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończył co najmniej:

- pięć robót kamieniarskich polegających na obróbce kamienia naturalnego (granit, marmur) o powierzchni nie mniejszej niż 1 m².

- jedną robotę budowlaną polegającą na wykonaniu lub remoncie nawierzchni utwardzonej o powierzchni nie mniejszej niż 10 m² w ramach jednej umowy/kontraktu.

2. Wykonawca musi wykazać, że dysponuje lub będzie dysponował osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. co najmniej:

2.1 jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej drogowej (lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów) zrzeszoną we właściwym samorządzie zawodowym zgodnie z przepisami ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tj.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1117), lub jedną osobą (pełniącą funkcję jw.) posiadającą uprawnienia budowlane jw., spełniającą warunki, o których mowa w art. 12a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1186, z późn. zm.), tj. osobą, której odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach odrębnych lub spełniającą wymogi, o których mowa w art. 20a ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa („świadczanie usług transgranicznych”);

2.2 jedną osobą (pełniącą funkcję kierownika robót) posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności inżynierskiej drogowej (lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów) oraz zrzeszoną we właściwym samorządzie zawodowym zgodnie z przepisami ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tj.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1117), lub jedną osobą (pełniącą funkcję jw.) posiadającą uprawnienia budowlane jw., spełniającą warunki, o których mowa w art. 12a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1186, z późn. zm.), tj. osobą, której odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych

w przepisach odrębnych lub spełniającą wymogi, o których mowa w art. 20a ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa („świadczenie usług transgranicznych”);

Uwaga: Wyżej wymienione osoby winny posiadać biegłą znajomość języka polskiego.

Zamawiający uzna warunek za spełniony również wtedy, gdy Wykonawca na własny koszt zapewni tłumacza języka polskiego, który zapewni stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach pomiędzy Zamawiającym, a personelem Wykonawcy, a także zapewni tłumaczenie na bieżąco wszystkich dokumentów związanych z realizacją przedmiotowego zamówienia, stworzonych zarówno przez Wykonawcę, jak i dostarczonych przez Zamawiającego.

Wykonawca zatrudniając tłumacza winien wziąć pod uwagę, iż z uwagi na złożony zakres przedmiotu zamówienia, tłumacz ten winien być biegły w bezbłędnym i jednoznacznym tłumaczeniu zagadnień technicznych, ekonomicznych i prawnych.

Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji w odniesieniu do osób wskazanych w pkt. 2 ppkt 2.1), i 2.2) pod warunkiem, że osoba wskazana na te stanowiska spełnia wymagania przewidziane w SWZ przez Zamawiającego dla każdej z tych funkcji.

UWAGA:

Wyżej wymienione osoby winny posiadać biegłą znajomość języka polskiego. Zamawiający uzna warunek za spełniony również wtedy, gdy Wykonawca na własny koszt zapewni tłumacza języka polskiego, który zapewni stałe i biegłe tłumaczenie.

Szczegółowy opis wymogów w tym zakresie znajduje się w punkcie VI SWZ.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana (uznana za najkorzystniejszą) przed zawarciem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie (łącznie z podatkiem VAT). Szczegółowe informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarte są w pkt XVIII SWZ.
2. Wybrany wykonawca zobowiązany jest do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w projektowanych postanowieniach umowy (załącznik nr 2 do SWZ).
3. Zakres świadczenia wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie.
4. Zmiana umowy podlega unieważnieniu, jeżeli została dokonana z naruszeniem art. 454 i art. 455 ustawy Pzp.
5. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie wskazanym w projektowanych postanowieniach umowy.
6. Zmiana umowy wymaga dla swej ważności, pod rygorem nieważności, zachowania formy pisemnej.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 27/10/2021 Local time: 11:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 24/01/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/10/2021 Local time: 12:00

Place:

Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu platformy zakupowej dostępnej pod adresem internetowym (<https://parkslaski.logintrade.net/>).

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Podstawy wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia:

1.1) z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp;

1.2) oraz procedurę samooczyszczenia szczegółowo określono w pkt V SWZ.

2. Oświadczenia i dokumenty wymagane w ofercie:

2.1) formularz ofertowy (załącznik nr 1 do SWZ);

2.2) oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ustawy Pzp, tj. JEDZ (załącznik nr 1.1 do SWZ) dot. wykonawcy, wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia/podmiotu udostępniającego zasoby – jeżeli dotyczy;

2.3) zobowiązanie lub inny podmiotowy środek dowodowy, o którym mowa w art. 118 ustawy Pzp podmiotu udostępniającego zasoby (załącznik nr 1.2 do SWZ) – jeżeli dotyczy;

2.4) oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp (załącznik nr 1.3 do SWZ) – jeżeli dotyczy;

2.5) pełnomocnictwo wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, o którym mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp – jeżeli dotyczy;

2.6) pełnomocnictwo do reprezentacji wykonawcy udzielone innej osobie – jeżeli dotyczy;

2.7) dokument potwierdzający wniesienie wadium (oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej) – dot. formy niepieniężnej.

3. Oświadczenia i dokumenty wymagane na wezwanie.

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia.

Szczegółowe wymogi w tym zakresie zawarto w rozdziale VII SWZ

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 1).
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (zwanym dalej Dz. Urz. UE) lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
- 1) 30 dni od dnia publikacji w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
10. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
11. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 działu IX ustawy Pzp nie stanowią inaczej.
12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”.
13. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
14. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.
15. Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/09/2021